

Guía para el Instructor

FDIC



Programa de Educación Financiera de la FDIC



Lista de contenido

Introducción	3
Módulo 2: Tabla del programa de Conceptos Básicos sobre Préstamos	4
Guía de los iconos.....	6
Información general del módulo.....	7
Introducción	8
Evaluación previa.....	11
Información general sobre los créditos	13
Tipos de préstamos	16
El costo del crédito.....	20
El costo verdadero de los servicios financieros alternos.....	23
Cuando necesita dinero rápido	27
¿Cómo se toman decisiones en materia de créditos?	30
Conclusión	37
Evaluación posterior	38
¿Qué sabe usted? – Conceptos Básicos Sobre Préstamos.....	40
Evaluación del curso	41
Glosario.....	43
MÁS INFORMACIÓN.....	45

Introducción



Use esta guía como una ayuda para enseñar este módulo de una manera informativa, interesante y eficiente.

Puede personalizar la información de *Money Smart* para que encaje con las necesidades de sus alumnos. La tabla que aparece en la página 4 le ayudará a elegir las secciones más relevantes de los módulos. Sin embargo, suele ser una buena idea incluir:

- **Presentaciones.** Le da la oportunidad de "romper el hielo", crear un diálogo abierto entre el instructor y los participantes, y establece el tono de la sesión.
- **Agenda y normas básicas.** Ayuda a los participantes a entender el tema que va a presentar y cómo se va a organizar la clase.
- **Expectativas.** Le da a los participantes la oportunidad de expresar qué esperan y desean aprender del módulo.
- **Objetivos.** Ayuda a los participantes a organizar la información que van a adquirir en el contexto correspondiente y garantiza que el contenido está a la par con sus expectativas.
- **Explicación del formato y contenido de la guía del participante.** Es útil para que los participantes vayan al mismo ritmo que el instructor.
- **¿Qué sabe usted? Formulario y evaluación previa.** Le ayuda a usted y a los participantes a determinar qué es lo que ya saben o no saben para que pueda adaptar la presentación en función de ello.
- **Contenido y actividades del módulo.** Ayuda a los participantes a consolidar lo que aprenden.
- **¿Qué sabe usted? Formulario y evaluación posterior.** Le ayuda a usted y a los participantes a determinar cómo han aprendido el contenido, qué contenido deben revisar, si es necesario, y qué materiales adicionales podrían necesitar revisar por su cuenta.

Módulo 2: Tabla del programa de Conceptos Básicos sobre Préstamos

Por favor, lea las instrucciones de la tabla del programa en la [Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart para Adultos](#).

Páginas	Duración (min.)	Tema	Subtema y actividades	Público al que está dirigido:
7-9	5	Introducción	<ul style="list-style-type: none"> Presentación del instructor y los materiales 	<ul style="list-style-type: none"> Todos
10-11, 34	5	Evaluación previa y/o ¿Qué sabe usted?		<ul style="list-style-type: none"> Todos
12-14	10	Información general sobre los créditos	<ul style="list-style-type: none"> Definir crédito, la importancia del crédito, garantía 	<ul style="list-style-type: none"> Cualquiera que aún no haya solicitado un crédito
15-17	15	Tipos de préstamos	<ul style="list-style-type: none"> Préstamos en cuotas para consumidores, tarjetas de crédito, préstamos para vivienda Actividad 1: ¿Cuál es el mejor tipo de préstamo? 	<ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas que estén considerando usar un crédito Aquellas personas que tengan un crédito y que quieran saber si sería beneficioso usar o cambiar a otro tipo de crédito
18-20	15	El costo del crédito	<ul style="list-style-type: none"> Cargos, interés, divulgación de veracidad en los préstamos Actividad 2: Tomar un préstamo de manera responsable 	<ul style="list-style-type: none"> Cualquier persona que tenga o piense usar un crédito
21-23	10	El costo verdadero de los servicios financieros alternos	<ul style="list-style-type: none"> Alquiler con opción a compra, préstamos del día de pago de sueldo y servicios de préstamos sobre reembolsos 	<ul style="list-style-type: none"> Cualquier persona que tenga o piense usar un crédito
24-25	10	Cuando necesita dinero rápido	<ul style="list-style-type: none"> Préstamos a corto plazo, tomar dinero prestado de sus propios fondos, comparar servicios, opciones bancarias de dinero de emergencia 	<ul style="list-style-type: none"> Cualquier persona que se encuentran temporalmente con bajos fondos una o dos veces Cualquier persona que intente reducir gastos u obtener dinero rápidamente
26-30	20	¿Cómo se toman decisiones en materia de créditos?	<ul style="list-style-type: none"> Los cuatro factores, preguntas para hacerse antes de solicitar un préstamo, consejos para administrar su crédito, protegerse contra prácticas abusivas de préstamos 	<ul style="list-style-type: none"> Cualquier persona que tenga o piense usar un crédito
31	5	Conclusión		<ul style="list-style-type: none"> Todos
32-34	5	Evaluación posterior y/o ¿Qué		<ul style="list-style-type: none"> Todos

Por favor, lea las instrucciones de la tabla del programa en la [Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart para Adultos](#).

Páginas	Duración (min.)	Tema	Subtema y actividades	Público al que está dirigido:
		sabe usted?		
35-36	5	Evaluación del curso		<ul style="list-style-type: none">• Todos

Guía de los iconos

Los iconos que siguen podrán aparecer a lo largo de la guía del instructor para indicar el tipo de actividad.



Presentación

Presenta información o demuestra una idea.



Revisión

Hace referencia al material que aparece en la guía del participante.



Actividad

Guía a los participantes por una actividad para respaldar su aprendizaje.



Evaluación

Dirige a los participantes a una pequeña prueba.



Discusión

Creá un debate sobre un tema específico.



Haga una pregunta

Presenta un problema o cuestión para debate.

Información general del módulo

Propósito

El módulo sobre *Conceptos Básicos Sobre Préstamos* describe el modo en que funcionan los créditos y ayuda a los participantes a determinar si están en condiciones de solicitar un crédito.

Objetivos

Después de realizar este módulo, los participantes podrán:

- Definir crédito y préstamo
- Distinguir entre préstamos asegurados y préstamos no asegurados
- Identificar tres tipos de préstamos
- Identificar los costos asociados con la obtención de un préstamo
- Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos
- Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra
- Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago de sueldo y los préstamos sobre reembolso
- Describir cómo protegerse contra las prácticas abusivas de préstamos

Tiempo para la presentación

La tabla del programa de *Conceptos Básicos Sobre Préstamos* muestra el tiempo aproximado que tardará en cubrir cada tema. Use estos números para adaptar el módulo a las necesidades de sus participantes y al tiempo disponible. Agregue algo de tiempo para actividades y preguntas en el caso de grupos más grandes.

Materiales y equipo

Los materiales y el equipo que necesitará para presentar todos los módulos de *Money Smart de la FDIC - Un Programa de Educación en Finanzas* se encuentran en la *Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart*. Revise la Guía en profundidad antes de presentar este módulo.

Actividades del módulo

- Actividad 1: ¿Cuál es el mejor tipo de préstamo?
- Actividad 2: Tomar un préstamo de manera responsable

Notas para el instructor

Presentación

5 minutos

Introducción

Bienvenidos

¡Bienvenidos al módulo de *Conceptos Básicos Sobre Préstamos*! Tarde o temprano, casi todos necesitan pedir dinero prestado. Cuando se usa con prudencia, el crédito puede beneficiarlos a usted y a su familia. Pero antes, hay algunas cosas que debe saber sobre el valor del crédito y sus costos. Este curso los ayudará a decidir cuándo y cómo usar un crédito.

Agenda y normas básicas

Hablaremos de los distintos conceptos, haremos actividades en grupo e individualmente, y dejaremos tiempo para preguntas y respuestas. Haremos al menos un descanso de 10 minutos durante la clase.

Si tiene experiencia o conocimientos sobre algún tema del material, por favor comparta sus ideas con el resto de la clase. Una de las mejores formas de aprender es compartiendo. Deberá saber qué métodos funcionan bien para usted y qué beneficios debe evitar. Su contribución a la clase mejorará la experiencia de aprendizaje. Si algo no está claro, no dude en preguntar.



Diapositiva 2

Registre las expectativas, inquietudes y preocupaciones de los participantes en un afiche. Si hay algún tema que no va a cubrir en el curso, dígales a los participantes dónde pueden obtener información sobre ese tema (por ejemplo, otro módulo, un sitio Web). Marque sus respuestas al finalizar el curso para indicar que el contenido de la lección ha alcanzado sus expectativas.

Presentaciones

Antes de empezar, les diré algo sobre mí y me gustaría saber algo sobre ustedes.

[Preséntese y comparta sus antecedentes y experiencia.]

A medida que se presente, explique:

- Sus expectativas
- Preguntas y/o preocupaciones acerca del contenido del curso

Notas para el instructor

Presentación

Objetivos

Al finalizar este módulo, usted estará preparado para:

- Definir crédito y préstamo
- Distinguir entre préstamos asegurados y préstamos no asegurados
- Identificar tres tipos de préstamos
- Identificar los costos asociados con la obtención de un préstamo
- Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos
- Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra
- Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago y los préstamos sobre reembolso
- Describir cómo protegerse contra las prácticas abusivas de préstamos

Objetivos

- Definir "crédito" y "préstamo"
- Distinguir entre préstamos asegurados y préstamos no asegurados
- Identificar tres tipos de préstamos
- Identificar los costos asociados con la obtención de un préstamo
- Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos

Objetivos

- Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra
- Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago y los préstamos sobre reembolso
- Describir cómo protegerse contra las prácticas abusivas

Diapositivas 3-4



Revise el contenido y la organización de la Guía para los Participantes.

Materiales para el participante

Cada uno de ustedes tiene una copia de la Guía para los Participantes de *Conceptos Básicos Sobre Préstamos*. Contiene:

- Información y actividades que le ayudarán a aprender el material
- Herramientas e instrucciones para realizar las actividades
- Listas de control y páginas con sugerencias
- Un glosario de los términos que se usan a lo largo del módulo

¿Qué preguntas tienen acerca de la información general del módulo?

¿Qué sabe usted?

Antes de comenzar, veremos lo que sabe sobre el crédito.

[Si va a usar el formulario ¿Qué sabe usted?]

El formulario ¿Qué sabe usted? en la página 19 de la Guía para los Participantes le ayudará a medir cuánto sabe al comenzar el curso de capacitación y cuánto ha aprendido después del curso. Tómese unos minutos para llenar la columna "Antes del curso de capacitación".

¿Cuáles de las frases ha respondido con "en desacuerdo" o "muy en

¿Qué sabe usted?

¿Qué sabe o quiere aprender acerca del crédito?

Notas para el instructor**Presentación**

Diapositiva 5

Utilice el formulario ¿Qué sabe usted? y/o la evaluación previa para determinar los conocimientos que ya tienen los participantes sobre el contenido y adapte su presentación, prestando un interés especial en el contenido que no conocen tan bien.

desacuerdo"? [Nota: Si su tiempo está limitado, asegúrese de dedicarle algo de tiempo a estas áreas.]

Llenaremos la segunda columna al finalizar el curso.

[Si está usando la evaluación previa]

Tómese unos minutos para realizar la evaluación previa comenzando por la página 4 de su Guía para los Participantes.

¿Cuáles de las preguntas no tenía claras o no ha podido responder? [Nota: Si su tiempo está limitado, asegúrese de dedicarle algo de tiempo a estas áreas.]

A medida que avancemos por el módulo y cubramos el contenido relacionado, podrá determinar si respondió correctamente a cada pregunta.

Evaluación previa

Evalúe sus conocimientos sobre el crédito antes de realizar el curso.

1. ¿Qué es el *crédito*?
 - a. **Dinero que toma prestado y que tiene que devolver.**
 - b. Dinero gratis que no tiene que devolver
 - c. Dinero que ha ahorrado para situaciones de emergencia
 - d. El saldo que queda en una tarjeta de regalo después de que la ha usado para pagar algo

2. Seleccione todas las que correspondan. Mantener buen crédito es importante porque:
 - a. Le puede ayudar a graduarse de la universidad
 - b. Le permite llevar más dinero encima de lo habitual
 - c. **Le permite comprar artículos caros, como un automóvil, una casa o mobiliario, y pagarlos a lo largo de un periodo de tiempo**
 - d. Puede hacer que sus tipos de interés aumenten

3. ¿Qué es un *préstamo*?
 - a. Un cargo que impone una institución financiera por mantener o prestar los servicios de su préstamo
 - b. **Dinero que toma prestado pero que también debe devolver**
 - c. Algo de valor que tiene en propiedad y que puede vender por dinero en efectivo
 - d. El costo de tomar dinero prestado

4. ¿Qué tipo de préstamo se usa para pagar gastos personales para ustedes y sus familias? Seleccione todas las que correspondan.
 - a. **Préstamos en cuotas para consumidores**
 - b. **Tarjetas de crédito**
 - c. Préstamos para vivienda

5. ¿Un préstamo para cuál de los siguientes es más probable que no esté asegurado? Seleccione todas las que correspondan.
 - a. Vivienda
 - b. Automóvil
 - c. **Mobiliario**
 - d. **Educación (por ejemplo, un préstamo de estudios)**

6. ¿Cuál de los siguientes representa un préstamo para su vivienda con el fin de obtener un tipo de interés mejor?
 - a. Préstamo sobre el capital de una vivienda
 - b. Línea de crédito sobre el capital de una vivienda
 - c. **Préstamo para la refinanciación de una vivienda**
 - d. Préstamo para la compra de una vivienda

7. ¿Qué clase de tipo de interés cambia periódicamente?
 - a. Tipo fijo
 - b. Tipo variable**
 - c. Interés menguante
 - d. Tipo dual

8. ¿Qué debería revisar y comparar cuando vaya en busca de un préstamo?
 - a. Tasa porcentual anual (APR, por sus siglas en inglés).
 - b. Cargos
 - c. Divulgación de Veracidad en los préstamos
 - d. Todo lo anterior**

9. ¿Cuáles son los cuatro factores que suelen usar los prestamistas a la hora de tomar una decisión sobre un préstamo?
 - a. Garantía, capacidad, capital y si compra el seguro que le ofrece el prestamista de protección del crédito
 - b. Capital, reputación, protección contra sobregiros y garantía
 - c. Capacidad, capital, garantía y reputación**
 - d. Reputación, garantía, capacidad y límite crediticio

10. Obtener crédito no es barato. Sin embargo, ¿cuál suele ser el menos caro?
 - a. Servicios de alquiler con opción a compra
 - b. Préstamo bancario**
 - c. Préstamo del día de pago de sueldo
 - d. Servicios de préstamos sobre reembolsos

11. Si alguien le ofrece un préstamo, ¿qué puede hacer para asegurarse de que se trata de un buen acuerdo?
 - a. Comprobar que el proveedor del crédito tenga una buena reputación
 - b. Comparar los distintos proveedores de crédito y contrastar los términos y condiciones de los préstamos que ofrecen
 - c. Asegúrese de que puede solventar los pagos mensuales
 - d. Todos los anteriores**

Notas para el instructor

Presentación

10 minutos



Deje que algunos participantes compartan sus experiencias.

Crédito
Si le preguntara a un financiero qué es el **crédito**, ¿cuál de las siguientes respuestas le daría?

- Dinero que se le entrega que no tiene que devolver
- Dinero que toma prestado para pagar cosas pero que también debe devolver
- Reconocimiento por un trabajo bien hecho
- El texto que aparece al final de una película

Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 6

Diapositiva 6

Pida a los participantes que elijan una respuesta. Después, pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar la respuesta correcta.

Definición del crédito

- **El crédito es:**
 - La habilidad de tomar dinero prestado
 - A veces se llama préstamo
 - Una promesa de devolver el dinero que toma prestado más el interés
- **Tener un buen historial crediticio hace más fácil tomar dinero prestado en el futuro.**

Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 7

Diapositiva 7

Explique qué significa buen crédito. Los participantes pueden seguir por su cuenta en la página 6 de su guía.

Información general sobre los créditos

Definir el crédito.

¿Cuántos de ustedes han tomado alguna vez dinero prestado de un banco, cooperativa de crédito o entidad de ahorro? ¿Cómo fue la experiencia?

Si le preguntara a un profesional financiero qué es el crédito, ¿cuál de las siguientes respuestas le daría?

1. Dinero que se le entrega que no tiene que devolver
2. **Dinero que toma prestado para pagar cosas pero que también debe devolver**
3. Reconocimiento por un trabajo bien hecho
4. El texto que aparece al final de una película

Crédito es la habilidad de tomar dinero prestado. Cuando toma dinero prestado como un crédito, recibe un *préstamo*.

Ustedes prometen devolver el dinero más un monto adicional. La suma adicional es parte del costo de pedir dinero prestado. Este costo también se conoce como *interés*.

Si usan el crédito con cuidado, puede serles muy útil. Pero si no tienen cuidado con el modo en que usan el crédito pueden tener problemas.

El tipo de crédito del que vamos a hablar en este curso es *crédito personal* o para consumidores. Los créditos con fines empresariales o comerciales no serán tratados en este curso. Cualquier dinero que tome prestado debe estar dentro de su presupuesto. El módulo de *Cuestiones de Dinero* le ayudará a crear y seguir un presupuesto.

Probablemente hayan escuchado el término “buen crédito.” Tener buen crédito significa que pagan a tiempo para devolver el dinero que deben. Si tienen un buen historial crediticio, será más fácil para ustedes pedir dinero prestado en el futuro. No obstante, si tienen problemas para usar el crédito de manera responsable, será más difícil para ustedes pedir dinero prestado en el futuro.

Notas para el instructor

Presentación

¿Por qué es importante el crédito?

¿Por qué es importante el crédito?

- **El crédito:**
 - Es conveniente cuando no tiene dinero
 - Es útil cuando surge una emergencia
 - Le permite pagar sus compras a lo largo de un período de tiempo
 - Puede afectar su capacidad de conseguir un trabajo, una casa o un seguro, dependiendo de cómo lo administre



Programa de Educación Financiera FDI
Conceptos Básicos sobre Préstamos

Diapositiva 8

Registre las respuestas de los participantes en un afiche. Después, pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar los motivos por los que el crédito es importante.

¿Por qué creen que es importante el crédito?

El crédito es importante porque:

- Puede ser útil en situaciones de emergencia
- Es más conveniente que llevar grandes cantidad de efectivo
- Les permite hacer una compra grande, como la de un automóvil o una vivienda, y pagar por ella durante un largo tiempo
- Puede afectar su posibilidad para obtener un empleo, una vivienda o un seguro dependiendo de cómo lo administre

Garantía

¿Qué es la garantía?

- Seguridad, o un bien o bienes, que le promete al prestatario
- **Si no devuelve el préstamo, el prestatario tiene derecho a quedarse con su garantía.**



Programa de Educación Financiera FDI
Conceptos Básicos sobre Préstamos

Diapositiva 9

Escriba las respuestas de los participantes a la pregunta en un afiche. Después, pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón y explique qué es la garantía.

El crédito es un préstamo que a menudo está asegurado por una *garantía* o un *aval*. ¿Alguno de ustedes sabe qué significa garantía? ¿Saben qué es una garantía?

Los prestamistas se arriesgan al prestarles dinero a ustedes. Por lo tanto, quieren asegurarse de que su dinero está seguro.

Una *garantía* es la seguridad que le ofrecen al prestamista.

- Por ejemplo: Usted promete un bien que es de su propiedad al prestamista, como su casa, con el acuerdo de que ese bien será la fuente de devolución si no puede devolver el préstamo.

Un *aval* es una forma de garantía.

- Por ejemplo: *Avalar* es una manera de garantizar un préstamo; si una persona sin historial crediticio le pide a otra persona que le avale un préstamo, el aval tiene la misma responsabilidad y tiene que pagar si el prestatario no cumple con los pagos.

En un *préstamo asegurado*, el prestatario ofrece garantía para el préstamo.

- Por ejemplo: El prestamista recibe la garantía si el préstamo no se devuelve. Los préstamos y las líneas de crédito sobre el capital de

Notas para el instructor

Presentación

Términos sobre el crédito

- **Aval:** un tipo de garantía
- **Préstamo asegurado:** un préstamo en el que el prestatario ofrece una garantía por el dinero que toma prestado
- **Préstamo no asegurado:** un préstamo que no está asegurado por una garantía
- **Bien:** algo de valor que tiene en propiedad



Programa de Educación Financiera FDC

Conceptos Básicos sobre Préstamos 10

Diapositiva 10

una vivienda son algunos ejemplos.

Un *préstamo no asegurado* es un préstamo que no está respaldado por una garantía.

- Por ejemplo: Las tarjetas de crédito normalmente son préstamos no asegurados, aunque algunos son asegurados. Otros ejemplos incluyen préstamos personales y de estudios.

Un *bien* es algo de valor que es de su propiedad, como un automóvil, cuentas de ahorro o fondos de inversión y bienes como su casa.

¿Pueden nombrar otros bienes que puedan usarse para asegurar un préstamo?

Algunos objetos no pueden usarse como garantía, a no ser que se usen para asegurar la compra de esos objetos. A saber:

- Mobiliario para su casa
- Vestimenta
- Artículos de cocina

¿Qué preguntas tienen sobre el crédito?

Ahora que sabe lo que es el crédito, hablemos sobre los diferentes tipos de préstamos que puede obtener.



Deje que varios participantes respondan antes de dar ejemplos. Responda todas las demás preguntas. Luego presente el siguiente tema.

Notas para el instructor

Presentación

15 minutos

Préstamos en cuotas para consumidores

- Se usa para pagar gastos personales para usted y su familia
- ¿Cuáles son otras razones para obtener un préstamo en cuotas para consumidores?



Programa de Educación Financiera FIDC
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 11

Diapositiva 11

Registre las respuestas de los participantes en un afiche.

Tarjetas de crédito

- Le dan la capacidad continua de pedir dinero prestado para gastos del hogar, la familia y otros gastos personales
- Son arriesgadas; pueden acarrear muchas deudas



Programa de Educación Financiera FIDC
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 12

Diapositiva 12

Préstamos para vivienda

- **Préstamos de compra de una vivienda**
 - Préstamo principal para comprar una vivienda
- **Préstamos de refinanciación de una vivienda**
 - Un préstamo que reemplaza el préstamo principal de una vivienda
- **Préstamos sobre el capital de una vivienda**
 - Segunda hipoteca o préstamo, garantizado por la vivienda del prestatario



Programa de Educación Financiera FIDC
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 13

Diapositiva 13

Tipos de préstamos

Préstamos en cuotas para consumidores

Un *préstamo en cuotas para consumidores* se usa para pagar gastos personales para ustedes y sus familias. Por ejemplo:

- Préstamos para un automóvil, en el que el automóvil que están comprando se usa como garantía para el préstamo
- Préstamos no asegurados para necesidades a corto plazo, como la compra de una computadora.

¿Cuáles son otras razones para obtener un préstamo en cuotas para consumidores?

El módulo *Préstamos Personales* de Money Smart ofrece información más detallada sobre los préstamos en cuotas para consumidores.

Tarjetas de crédito

Las tarjetas de crédito le dan la capacidad continua de pedir dinero prestado para gastos del hogar, la familia y otros gastos personales.

Tener una tarjeta de crédito les permite comprar cosas sin tener el dinero en ese momento. Recuerde que si no tiene cuidado al gastar, puede acabar con serios problemas y acarrear muchas deudas. Debe estar seguro de que puede hacer los pagos mínimos mensuales que aparezcan en la factura de su tarjeta de crédito.

Préstamos para vivienda

Hay tres tipos principales de préstamos para la vivienda:

Comprar una vivienda

- Un préstamo para comprar una vivienda se otorga con el fin de comprar una vivienda.
- Está asegurado por la vivienda que está comprando.

Refinanciación de vivienda

- Un préstamo para refinanciar una vivienda es un préstamo que reemplaza un préstamo de vivienda por el cual la deuda es pagada por completo y reemplazada por un préstamo nuevo.
- Un *préstamo de refinanciación en efectivo* le permite tomar más

Notas para el instructor

Presentación

Capital de una vivienda

Valor de la vivienda	\$250,000
Menos la deuda	-200,000
Capital	\$50,000

Un prestatario podría autorizar un préstamo hasta cierto porcentaje del valor de su casa, generalmente hasta un 80%.

Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 14

Diapositiva 14

Explique los préstamos sobre el capital de una vivienda y muestre la ecuación del capital.

dinero prestado del total que debe al préstamo que se va a reemplazar.

- Los propietarios de vivienda a menudo refinancian los préstamos que tienen para su vivienda con el fin de conseguir un tipo de interés más bajo o para obtener dinero para hacer reformas del hogar o para otras necesidades personales.

Capital de la vivienda

- Los préstamos sobre el capital de la vivienda le permiten tomar dinero prestado que está asegurado por su casa.
- *Capital* es el valor de la casa menos la deuda o lo que debe del préstamo de la vivienda:

Valor de la vivienda	\$250,000
Menos la deuda	-200,000
Capital	\$50,000

- Si ya tiene una hipoteca para su casa, como puede ser el dinero que tomó prestado para comprar la casa, el préstamo sobre el capital de la vivienda sería una segunda hipoteca también asegurada por la casa.
- Un prestatario podría autorizar un préstamo hasta cierto porcentaje del valor de su casa, generalmente hasta un 80%.
- Estos préstamos se pueden usar para cualquier propósito.

Recuerden: Cualquier tipo de préstamo de vivienda que obtenga estará asegurado por su casa. Si un préstamo para vivienda no es devuelto, podrían perder su casa.

El módulo *Su Casa Propia* tiene más información sobre la propiedad de vivienda.

Ahora hagamos un ejercicio basado en lo que ha aprendido sobre los distintos tipos de préstamo.

Actividad 1: ¿Cuál es el mejor tipo de préstamo?

Notas para el instructor

Presentación

Actividad 1: ¿Cuál es el mejor tipo de préstamo?

Realice la Actividad 1 en la Guía para el Participante

1. Lea la descripción de la compra a realizarse.
2. Complete el espacio en blanco con el tipo de préstamos más adecuado para esa compra.
3. Esté preparado para explicar sus respuestas.

Programa de Educación Financiera DEFI

Conceptos Básicos sobre Préstamos 15

Diapositiva 15

Remita a los participantes a la Actividad 1: ¿Cuál es el mejor tipo de préstamo? en la página 8 de su Guía para los Participantes. Realice la actividad en grupo o divida a los participantes en pequeños grupos o individualmente. Revise las respuestas correctas y los temas de discusión antes de continuar.

Este ejercicio les da una oportunidad de practicar cómo identificar el tipo de préstamo que mejor se adapta para determinados artículos. Lea la descripción de la compra a realizarse. Complete el espacio en blanco con el tipo de préstamos más adecuado para esa compra. Los tipos de préstamo incluyen: préstamos en cuotas para consumidores, tarjetas de crédito o préstamos para vivienda (compra, refinanciación o capital de vivienda).

¿Qué tipo o tipos de préstamo serían la mejor opción para financiar una educación universitaria?

Respuesta: Préstamos en cuotas para consumidores o préstamos para vivienda. Los propietarios a menudo usan préstamos sobre el capital de la vivienda o préstamos para refinanciación de vivienda para financiar la educación universitaria. Las personas que no poseen viviendas propias pueden obtener un préstamo en cuotas para consumidores. Algunas personas usan tarjetas de crédito para pagar la matrícula, pero eso generalmente cuesta más que los préstamos en cuotas o para viviendas.

¿Qué tipo o tipos de préstamo serían la mejor opción para hacer compras pequeñas en tiendas departamentales, como, por ejemplo, un electrodoméstico de \$50?

Respuesta: Tarjeta de crédito.

¿Qué tipo o tipos de préstamo serían la mejor opción para hacer reparaciones en su hogar?

Respuesta: Préstamos para vivienda o préstamos en cuotas para consumidores. Los propietarios a menudo usan préstamos sobre el capital de la vivienda o refinancian su hipoteca para financiar mejoras en la vivienda. Pero algunos usan préstamos en cuotas para consumidores.

Si usted no es propietario de una vivienda, ¿qué tipo o tipos de préstamo serían la mejor opción para consolidar dos préstamos o más?

Respuesta: Préstamos en cuotas para consumidores o préstamos para vivienda. Los propietarios a menudo usan préstamos sobre el capital de la vivienda o préstamos para refinanciación de vivienda para consolidar deudas. Las personas que no son propietarios de una vivienda a menudo usan préstamos para consumidores.

Los prestatarios deben tener cuidado con la consolidación de préstamos y asegurarse de que están obteniendo un mejor acuerdo que sus préstamos anteriores. Algunos prestamistas deshonestos engañan a las

Notas para el instructor

Presentación



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

personas y hacen que firmen un acuerdo para consolidar cuentas con un préstamo que cuesta más que el préstamo original. Esto puede dejarle pagando más en concepto de interés y cargos de generación del préstamo.

¿Qué tipo o tipos de préstamo serían la mejor opción para comprar un electrodoméstico más grande, como una nevera de \$500?

Respuesta: Tarjeta de crédito.

¿Qué preguntas tienen sobre los distintos tipos de préstamos?

Al igual que todo tipo de transacción comercial, es importante recordar que el crédito no es gratuito. Miremos ahora el costo del crédito.

Notas para el instructor

Presentación

15 minutos



El costo del crédito

- **Cargos:**
 - Los cargos en concepto de actividades como revisar sus solicitudes de préstamo y prestar los servicios de la cuenta
- **Interés:**
 - La suma de dinero que cobra una institución financiera por dejarle usar su dinero
 - Tasas de interés fijo o variable

Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 16

Diapositiva 16

Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar la descripción de los cargos.

Diapositiva 16, continuación

Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar la información sobre el interés.



Divulgación de Veracidad en los préstamos

- **La Ley Federal de Veracidad en los Préstamos:**
 - Exige a los bancos que divulguen los gastos para que puedan comparar el costo real del préstamo
- **Los prestatarios deben divulgar:**
 - El monto financiado
 - La APR
 - Los cargos de financiación
 - Los pagos totales

Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 17

Diapositiva 17

Explique qué información están obligados por ley a divulgar los prestamistas.

El costo del crédito

Cargos

Cuando obtienen un préstamo, generalmente hay dos costos que deben pagar: cargos e intereses.

Las instituciones financieras cobran cargos en concepto de actividades como revisar sus solicitudes de préstamo y prestar los servicios de la cuenta.

Una compañía de tarjetas de crédito podrá cobrarle un *cargo anual de mantenimiento* de \$30, un *cargo de servicio* cuando recibe un avance de dinero en efectivo o una *penalidad por cargar más del límite de su crédito*.

Un prestamista podría cobrarles un gasto por pago tardío de \$30 cuando no paguen sus cuentas a tiempo.

Interés

Interés es la suma de dinero que cobra una institución financiera por dejarles usar su dinero. La tasa de interés puede ser fija o variable.

- *Una tasa fija* permanece igual a lo largo del plazo del préstamo, excepto en el caso de tarjetas de crédito, donde la tasa puede cambiar si el banco le informa de ello por adelantado.
- *Una tasa variable* puede cambiar a lo largo del plazo del préstamo. El acuerdo de préstamo mostrará los detalles de los cambios de tasa.

Divulgación de Veracidad en los préstamos

Los términos del crédito pueden ser confusos debido a las diversas tasas y cargos que cobran los prestamistas. La *Ley Federal de Veracidad en los Préstamos* exige a los bancos que informen los gastos de manera clara y uniforme para que puedan comparar el costo real del préstamo.

Para un préstamo a plazo fijo (como cuando toma prestado una suma de dinero fija para comprar un automóvil), los prestamistas están obligados por ley a divulgar:

- **El monto financiado** es el monto del préstamo que el prestamista le permite tomar prestado. Por ejemplo, \$5,000 por 1 año.
- **La tasa porcentual anual (APR)** es el costo de su préstamo expresado como un tipo anual porcentual, como el 12%. La APR refleja el costo total del préstamo en lugar de mostrar sólo el gasto

Notas para el instructor

Presentación

por interés. Es la principal herramienta que debe usarse para comparar las opciones del préstamo. La ley por lo general establece que la APR debe aparecer claramente en las solicitudes de tarjetas de crédito.

- La *APR de penalidad* es la APR que se cobra cuando realiza nuevas transacciones con la tarjeta de crédito y no cumple con los términos del contrato de su tarjeta de crédito. La compañía emisora de la tarjeta de crédito podría determinar que está incumpliendo el contrato si paga después del plazo máximo, si supera su límite de crédito o si un cheque es devuelto. Si el pago retrasado supera los 60 días, la APR de penalidad se podría aplicar a su saldo existente.
- **Los cargos de financiación** son el monto total en dólares que le costará el préstamo. Incluyen el interés, los gastos de servicios y los cargos del préstamo. Por ejemplo, el cargo de financiación total es el 12% de \$5,000, o \$600.00.
- **El pago total** es el monto que habrá pagado después de realizar todos los pagos programados. Usando el préstamo de \$5,000 como un ejemplo, el pago total incluyendo el monto original que se tomó prestado, más el interés, es de \$5,600.00. En este caso, el préstamo es de 1 año. Pero, si la duración del préstamo es mayor, los pagos mensuales serán menores. Sin embargo, terminarán pagando más interés.



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

¿Qué preguntas tienen sobre el costo del crédito?

Ahora que han entendido algunos de los costos asociados con el crédito, realice una actividad que le ayude a tomar dinero prestado de manera más responsable.

Actividad 2: Tomar un préstamo de manera responsable

El propósito de este ejercicio es hacerles practicar la toma de decisiones acerca de cuándo es adecuado un crédito para comprar ciertos productos. Lea cada pregunta cuidadosamente. Luego responda a las preguntas. Está listo para respaldar su respuesta.

¿Se debería usar el crédito para pagar cuentas vencidas?

Respuesta: No. Normalmente, no es una buena idea usar un crédito para pagar cuentas vencidas. Como se cobra un costo por obtener un

Actividad 2: Tomar un préstamo de manera responsable

Realice la Actividad 2 en la Guía para el Participante

1. Lea cada pregunta cuidadosamente.
2. Responda a las preguntas.
3. Esté listo para respaldar su respuesta.



Programa de Educación Financiera FDC

Conceptos Básicos Sobre Préstamos 19

Notas para el instructor

Diapositiva 18

Remita a los participantes a la actividad 2: Tomar un préstamo de manera responsable en la página 10 de su Guía para los Participantes. Pídale a los participantes que trabajen individualmente, en pequeños grupos o como una clase, a la hora de responder a las preguntas. Comparta las respuestas correctas e información adicional.



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema. Nota: Este sería un buen momento para tomarse un descanso si aún no lo ha hecho.

Presentación

préstamo, quedarán debiendo el costo de las cuentas y el gasto en el que han incurrido al solicitar el préstamo. Encima, tendrán que pagar interés.

Si tienen problemas para pagar las cuentas, quizá deban reducir los gastos y negociar pagos menores con los acreedores.

La mayoría de las áreas tienen servicios gratuitos de asesoría crediticia que pueden ayudarles a administrar sus problemas crediticios.

¿Se debería usar el crédito para hacer una compra, aun cuando podrían pagar en efectivo?

Respuesta: Depende. Si no puede pagar el saldo cada mes, le costarán más los artículos con crédito que si los paga en efectivo. Por lo tanto, tal vez quiera evitar usar el crédito para sus compras. Sin embargo, tal vez quiera usar el crédito si está intentando establecer un registro de uso de crédito responsable.

¿Se debería usar el crédito si realmente quisiera algo pero no pudiera solventar el pago mensual?

Respuesta: No. Si no puede solventar el pago mensual, no debería comprar el artículo. Los cargos y el interés que se contraerá aumentará el costo total de la compra. Adicionalmente, si no puede solventar el pago mensual, podría afectar negativamente su historial crediticio y la habilidad de tomar dinero prestado en el futuro.

¿Qué preguntas tienen sobre cómo tomar dinero prestado de manera responsable?

Veamos ahora algunos servicios con los que debería tener cuidado.

Notas para el instructor

Presentación

10 minutos

Servicios de alquiler con opción a compra

El establecimiento:

- Crea un plan de pago para usted
- Es propietaria del producto hasta el pago final
- Le puede quitar el producto si se salta un pago



Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 19

Diapositiva 19
Explique cómo funcionan los servicios de alquiler con opción a compra.

El costo verdadero de los servicios financieros alternos

Servicios de alquiler con opción a compra

Obtener crédito no es barato. Sin embargo, obtener un préstamo bancario es normalmente menos costoso que las siguientes alternativas:

Los *servicios de alquiler con opción a compra* le permiten usar un artículo por un período de tiempo haciendo pagos semanales o mensuales. Si quiere comprar el artículo, los pagos de alquiler que ha realizado se abonarán al precio total de venta. El establecimiento creará un plan para alquilar el artículo hasta que haya pagado suficiente para que se considere de su propiedad. Si elige no comprar el artículo, estaría simplemente alquilando el artículo y lo devolvería una vez que finalizara el periodo de alquiler.

La tienda tiene la propiedad legal del producto hasta que usted haga el pago final. Si se salta un pago, la tienda puede quitarle el producto. Si esto sucede, el producto no será suyo y no recuperará su dinero.

Los acuerdos de alquiler con opción a compra técnicamente no son préstamos, así que no se cobran intereses. No obstante, la diferencia entre el precio de venta (si fuera a comprar el artículo en su totalidad ese día) y sus pagos totales (el total de pagos por alquilarlo durante un periodo de tiempo) es como el interés que paga por un préstamo. Por lo general, usar servicios de alquiler con opción a compra es más caro, a veces mucho más caro, que tomar un préstamo en cuotas para consumidores para comprar un artículo.

Préstamos del día de pago de sueldo

Los *préstamos del día de pago de sueldo* son préstamos a corto plazo (normalmente de hasta dos semanas).

- Consisten en escribir un cheque con fecha en el futuro y recibe dinero en efectivo ese día. El servicio de préstamos cobra el cheque el día que recibe su sueldo para pagar el total del préstamo.
- También puede ir a la oficina de préstamos y pagar su préstamo con dinero y así el prestatario le devuelve su cheque sin cobrar.
- Tenga mucho cuidado con este tipo de préstamos. Estos préstamos generalmente se otorgan a personas que necesitan dinero enseguida y planean devolverlo con su siguiente cheque de sueldo.
- No obstante, si no puede o no quiere devolver el préstamo cuando le corresponda, muchas personas pagan más cargos para obtener otro

Préstamos del día de pago

- Préstamos a corto plazo y costosos

Monto del préstamo	Plazo del préstamo	Cargo	Escribe un cheque de:
\$200	2 semanas	\$30	\$230 (391%)

Si “renueva” o “extiende” el préstamo, el prestamista le cobra un cargo adicional:
¡\$230 + \$30 cargo adicional = \$260!

Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 20

Diapositiva 20
Explique cómo funcionan los préstamos del día de pago. Después, pulse el espacio en su teclado o haga

Notas para el instructor

clic en la flecha o con el ratón para mostrar el ejemplo.

Presentación

préstamo del día de pago.

Este tipo de préstamo puede resultar mucho más costoso de lo que parece al principio.

- Si no tienen el dinero para pagar el préstamo dentro del período acordado, el prestamista podrá renovar el préstamo y cobrarle cargos adicionales.
- Esto aumentará el monto total a deber.
- Veamos un ejemplo de cómo funcionan los servicios de préstamos del día de pago de sueldo. Supongan que van a un prestamista del día de pago y piden prestados \$200:

Plazo del préstamo	Costo	Escribe un cheque por el valor de:
2 semanas	\$30	\$230

¡La APR estimada para esta transacción es del 391 por ciento! La APR para un típico préstamo del día de pago puede variar e incluso puede ser mayor que la de este ejemplo. La mayoría de los prestamistas del día de pago:

- Le permiten ampliar o renovar su préstamo
- Le cobran una tasa adicional para renovarlo, esta vez de \$260 (\$230 + \$30 de tasa adicional)
- No suelen ser instituciones financieras aseguradas por el gobierno federal ni suelen estar supervisadas de cerca como lo están los bancos.

Convendría preguntar a su banco o cooperativa de crédito si existen otras opciones disponibles. Si quiere aprender más sobre cómo protegerse, realice los módulos de *Cuestiones de Dinero*, *Conozca sus derechos* y *Préstamos personales*.

Préstamos sobre reembolsos

Notas para el instructor

Presentación

Préstamo sobre reembolsos

- Un préstamo a corto plazo asegurado por el reembolso de su declaración de impuestos

Por ejemplo:

- Monto de su reembolso = **\$1,500**
- Cargos que cobra el prestamista = **\$300**
- Dinero que recibe del prestamista = **\$1,200**
- El prestamista se queda con el reembolso para cubrir el cheque.



Conceptos Básicos sobre Préstamos 21

Diapositiva 21

Explique los servicios de préstamos sobre reembolsos. Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar el ejemplo.

Los préstamos sobre reembolsos son préstamos a corto plazo asegurados por su impuesto a los ingresos. Si bien la empresa que prepara su declaración de impuestos les dará el dinero, en realidad están recibiendo un préstamo de un banco o compañía financiera.

Quizá no se den cuenta de lo que cuesta realmente el préstamo, puesto que no tienen que pagar ningún cargo asociado con la obtención de un préstamo sobre reembolsos en el momento que reciben el dinero. Por ejemplo:

- Su reembolso es \$1,500.
- Los cargos asociados con el servicio de presentación de su declaración de impuestos y con la obtención de un préstamo sobre reembolso son de \$300.
- Ustedes recibirán un cheque por \$1,200.
- Pero en realidad están pagando \$300 en cargos para obtener el reembolso de su impuesto a los ingresos.

Es importante recordar que el papeleo que firman para recibir un préstamo sobre reembolsos los obligarán legalmente a devolver un préstamo de \$1,500.

Por lo tanto, si su reembolso es sólo \$800, ustedes son responsables de devolver \$700, más intereses al prestamista que hizo el préstamo sobre reembolsos.

Y cuanto mayor es el monto del préstamo, mayor será el costo del préstamo sobre reembolsos.

Costos del préstamo sobre reembolso

Algunos costos son...

Cargo por preparar la declaración de	\$100
Cargo por anticipación de reembolso	\$75
Cargo por presentación electrónica	\$40
Preparación de la documentación	\$33
Total	\$248

• Alternativa:

- Haga la declaración de impuestos electrónicamente y pida que se haga un depósito directo a su cuenta bancaria.



Conceptos Básicos sobre Préstamos 22

Diapositiva 22

Los costos de un préstamo sobre reembolsos

Aquí hay algunos típicos costos asociados con la obtención de un préstamo sobre reembolsos.

Cargo por la preparación de las declaraciones de impuestos	\$100
Cargo por anticipación de reembolso	75
Cargo por presentación electrónica	40
Preparación de la documentación	33
Costo total	\$248

Cuando ustedes presentan sus declaraciones de impuestos electrónicamente (e-file) y solicitan un depósito directo, el reembolso normalmente es depositado en sus cuentas bancarias dentro de un período de 2 semanas. A

Notas para el instructor

Presentación

veces, los préstamos sobre reembolsos duran exactamente ese tiempo, lo que hace que les cuesten significativamente más dinero.

Hay muchas organizaciones que ofrecen sitios de asistencia gratuita para la preparación de las declaraciones de impuestos (Volunteer Income Tax Assistance, VITA). VITA es un programa coordinado por el Internal Revenue Service (IRS) que proporciona asistencia gratuita sobre las declaraciones de impuestos y la presentación electrónica. Quizá se apliquen restricciones según el cumplimiento de requisitos. Pónganse en contacto con el IRS para encontrar un lugar que esté cerca de ustedes.



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

El módulo *Cuestiones de Dinero* tiene más información sobre los servicios de preparación gratuita de declaraciones de impuestos.

¿Qué preguntas tienen sobre los servicios de préstamos?

Ahora que sabemos más sobre los préstamos y los servicios con los que debemos tener cuidado, veamos otras opciones para cuando necesite dinero de emergencia.

Notas para el instructor

Presentación

10 minutos

Quando necesita dinero rápido

- Quedan dos semanas hasta el día de pago de sueldo, sus tarjetas de crédito están al máximo y su auto se estropea. Sólo necesita un par de cientos de dólares para arreglarlo, pero lo necesita ahora.
- ¿Dónde puede encontrar el dinero?



Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 23

Diapositiva 23

Pídales a los participantes que respondan antes de continuar. Remita a los participantes a *Quando necesita dinero rápido*, en la página 12 de su *Guía para los Participantes*.

Quando necesita dinero rápido

- Tome dinero prestado de sus propios fondos - ingrese dinero en una cuenta de ahorro para emergencias
- Compare precios de distintos préstamos revisando el costo total en dólares y la APR
- Averigüe las opciones de dinero de emergencia que ofrece su banco



Programa de Educación Financiera FDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 24

Diapositiva 24

Pídales a los participantes que respondan antes de continuar.

Diapositiva 24, continuación

Pulse el espacio en su teclado o haga

Quando necesita dinero rápido

Préstamo a corto plazo

Quedan dos semanas hasta el día de pago de sueldo, sus tarjetas de crédito están al máximo y su auto se estropea. Sólo necesita un par de cientos de dólares para arreglarlo, pero lo necesita ahora. ¿Dónde puede encontrar el dinero?

Muchas personas en esta situación acuden a servicios financieros alternativos, incluyendo:

- Tiendas de empeño
- Prestamistas que usan el título de su automóvil (para un préstamo garantizado por el automóvil del prestatario)
- Prestamistas del día de pago de sueldo (para préstamos no asegurados que los prestatarios prometen devolver usando el próximo cheque o ingreso de su sueldo)

A pesar de que las ofertas de los prestamistas no bancarios prometen dinero rápido y fácil, los servicios que ofrecen suelen salir muy caros. Aquí tiene algunas sugerencias para conseguir dinero para una emergencia a un precio asequible.

Tome dinero prestado de sus propios fondos

El mejor modo de evitar un apretón económico es ingresar dinero en una cuenta de ahorro para emergencias que podrá usar para pagar cualquier gasto inesperado.

Podría asociar esta cuenta de ahorro a su cuenta corriente para protegerse en el caso de que deje al descubierto su cuenta corriente.

Si ahorrar dinero le resulta imposible, considere hacer cambios pequeños y sencillos en sus hábitos y prácticas bancarias. Algunas opciones son depositar su cheque de sueldo directamente en su cuenta corriente, transfiriendo automáticamente una parte del total a su cuenta de ahorro para emergencias. ¿Se le ocurre algún otro modo de ahorrar y establecer un fondo para emergencias?

Compare servicios

Si necesita tomar dinero prestado, es conveniente comparar servicios. Cuando compare los distintos servicios que se ofrecen en el sector de

Notas para el instructor

clic en la flecha o con el ratón para mostrar la segunda viñeta.

Diapositiva 24, continuación

Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar la última viñeta.

Presentación

préstamos, revise los costos totales en dólares y la APR. Los prestamistas del día de pago, generalmente cobran unos \$15 por cada \$100 que toma prestado. Eso significa que para un préstamo de \$500 de dos semanas, pagaría \$75 en interés. Tal vez no le resulte mucho dinero para un préstamo pequeño, pero se traduce a una APR de ¡391 por ciento!

Si renueva o extiende el préstamo de \$500 para dos semanas más, pagaría \$75 más en cargos. A ese ritmo, en sólo 14 semanas, ¡deberá más en cargos (\$525) que el préstamo original!

Opciones bancarias de dinero de emergencia

Si decide que debe tomar dinero prestado, tenga cuidado con los servicios financieros alternativos que le prometen dinero rápido. Como acabamos de ver, servicios tales como préstamos del día de pago o préstamos que usan el título de su automóvil salen muy caros y le pueden dejar endeudado durante mucho tiempo.

- Muchos de los bancos ofrecen préstamos pequeños a precios razonables, que le permiten tomar dinero prestado y devolver los fondos (más interés) en el futuro.
 - Hable con las distintas instituciones financieras en su comunidad para ver las opciones que ofrecen.
 - Un ejemplo es una *línea de crédito*, que puede usar para tomar dinero prestado durante un corto periodo de tiempo.
 - Es mejor hablar con su banco para establecer este tipo de cuenta por adelantado, en lugar de esperar hasta que necesite el dinero urgentemente.
 - Al igual que con otras líneas de crédito, le dirán la APR antes de firmar el contrato.

Tenga cuidado al usar programas de sobregiro que aplican cargos por uso para dejar a propósito su cuenta al descubierto en caso de que necesite dinero urgentemente. El costo puede ser muy elevado dependiendo del número de transacciones que cubra. Para aprender más, lea el folleto interinstitucional "Protéjase de los cargos por cheques rebotados y sobregiros" en: www.federalreserve.gov/pubs/bounce/default.htm.



En definitiva, es una buena idea abrir y establecer un fondo para emergencias que le cubra en caso de tener un gasto inesperado. De este modo, podrá tomar dinero prestado de sus propios fondos y no tendrá que

Notas para el instructor

Presentación

Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

pagar intereses ni cargos adicionales.

¿Qué preguntas tienen sobre los préstamos a corto plazo?

Veamos ahora cómo deciden los bancos si le otorgan un préstamo.

Notas para el instructor

Presentación

¿Cómo se toman decisiones en materia de créditos?

20 minutos

Los cuatro factores

- **Capacidad:** Sus posibilidades de cumplir con los pagos
- **Capital:** El valor de sus bienes y capital neto
- **Reputación:** La manera en que ha pagado sus cuentas o deudas en el pasado
- **Garantía:** Propiedad/bienes usados para garantizar el crédito



Diapositiva 25

Los cuatro factores

Cuando ustedes solicitan un crédito, el prestamista revisará los cuatro factores para decidir si ustedes son un riesgo con buen crédito o, en otras palabras, si es probable que vayan a devolver el préstamo.

Estos son los cuatro factores:

- *La capacidad* se refiere a sus posibilidades presentes y futuras de cumplir con los pagos.
- *El capital* se refiere al valor de sus bienes y capital neto.
- *La reputación* se refiere a la manera en que han pagado sus cuentas o deudas en el pasado.
- *La garantía* se refiere a las propiedades o bienes ofrecidos para garantizar el crédito.

Capacidad

Primero, hablemos sobre la capacidad. El prestamista podrá tener en cuenta:

- **¿Cuánto tiempo ha estado en su empleo?** Generalmente, a un prestamista le gustaría ver que ustedes han mantenido el mismo empleo o el mismo tipo de empleo por al menos un año.
- **¿Cuánto dinero gana por mes?**
- **¿Cuáles son sus gastos mensuales?** Un banco comparará la cantidad que deben y sus otros gastos mensuales a su ingreso mensual. Esto se llama *relación deuda-ingresos*. Ayuda a determinar qué cantidad de dinero pueden permitirse tomar prestado. El banco quiere asegurarse de que sus gastos no son demasiado altos para añadir la deuda mensual adicional de un préstamo. Quieren estar seguros de que pueden devolver el dinero que les van a prestar.

Capacidad

- ¿Cuánto tiempo ha estado en su empleo?
- ¿Cuánto dinero gana por mes?
- ¿Cuáles son sus gastos mensuales?




Diapositiva 26

Capital

Notas para el instructor

Presentación

Capital

- ¿Cuánto dinero tiene en su cuenta corriente y cuenta de ahorro?
- ¿Es propietario de una vivienda?
- ¿Tiene inversiones u otros bienes (p. ej. un automóvil)?



Programa de Educación Financiera FIDC

Conceptos Básicos sobre Préstamos 27

Diapositiva 27

Para el capital, el prestamista podrá preguntar:

- **¿Cuánto dinero tiene en su cuenta corriente y cuenta de ahorro?**
Los prestamistas querrán saber si sabe administrar su dinero lo suficiente como para tomar un préstamo.
- **¿Es propietario de una vivienda?** Ser propietario de una vivienda significa que tiene capital, o ahorros garantizados, en caso de que no pague su hipoteca.
- **¿Tiene inversiones u otros bienes (p. ej. un automóvil)?** Los prestamistas quieren determinar el valor de sus bienes. Los prestamistas también compararán la diferencia entre sus bienes y el monto de la deuda que tienen. Esto se llama *capital neto*. Un capital neto positivo muestra su capacidad para administrar su dinero.

Reputación

Con respecto a su reputación, el prestamista podrá hacerle las siguientes preguntas:

Reputación

- ¿Alguna vez ha tenido crédito en el pasado?
- ¿Cuántas cuentas de crédito tiene?
- ¿Alguna vez:
 - se declaró en bancarrota?
 - tuvo un juicio por deuda pendiente?
 - una propiedad suya fue embargada o ejecutada?
 - hizo pagos fuera de término?



Programa de Educación Financiera FIDC

Conceptos Básicos sobre Préstamos 28

Diapositiva 28

- **¿Alguna vez ha tenido crédito en el pasado?** Si tienen un buen historial crediticio por haber devuelto otros préstamos, será más fácil que les aprueben la solicitud de préstamo.
- **¿Cuántas cuentas de crédito tiene?** Si nunca han tenido una cuenta de crédito, será más difícil que les aprueben un préstamo. Tener un buen historial crediticio le muestra al prestamista que ustedes son capaces de pedir dinero prestado de manera responsable.
 - Algunos prestamistas permiten que ustedes prueben esto sin un historial crediticio. Por ejemplo, podrían pedirles pruebas de que ustedes pagan el alquiler y las cuentas de servicios y teléfono a tiempo o que hacen depósitos regularmente en la caja de ahorro.
 - Otros ejemplos de maneras de mostrar a una acreedor que ustedes son un riesgo de buen crédito pueden ser:
 - Pagos de primas de seguros
 - Pagos de gastos médicos
 - Pagos de la matrícula universitaria
 - Pagos por el cuidado de los niños
 - Pagos de préstamos personales (documentados por un acuerdo de préstamo escrito o cheques cancelados)

Pidan al prestamista que tome en consideración formas alternativas de historiales. Si un prestamista no está

Notas para el instructor

Presentación

dispuesto a hacerlo, busquen otro que esté dispuesto a hacerlo.

- **¿Alguna vez:**
 - se declaró en bancarrota?
 - tuvo un juicio por deuda pendiente?
 - una propiedad suya fue embargada o ejecutada?
 - hizo pagos fuera de término?

Estas situaciones podrían hacer más difícil que se apruebe su solicitud para un préstamo. Sin embargo, algunos prestamistas le pedirán que expliquen qué ocurrió. Dependiendo de las circunstancias, el prestamista podría estar dispuesto a aprobar su solicitud de préstamo.

Algunas situaciones que no le permitirán obtener un préstamo, especialmente si están ocurriendo en la actualidad, incluyen:

- **Embargo:** Una toma legal de la propiedad personal.
- **Bancarrota:** Una declaración judicial de insolvencia. La bancarrota no soluciona los problemas del historial crediticio y figurará en su historial por 10 años. Debe recibir asesoría en materia de crédito antes de que se declare en bancarrota. La ley también les exige que paguen una parte de su deuda no asegurada si existe la posibilidad.
- **Ejecución:** Un proceso judicial iniciado por un acreedor para tomar posesión de la garantía que asegura un préstamo incumplido.
- **Embargo salarial:** Un proceso por el cual un prestamista obtiene parte del salario de un empleado para saldar una deuda impaga directamente de un tercero, como podría ser un empleador. Se toma parte del salario del empleado cada período de paga hasta que la deuda sea totalmente saldada. Este proceso debe ser autorizado por una orden judicial.
- **Sentencia:** Una orden judicial que obliga al deudor a pagar dinero al acreedor. La sentencia establece un derecho de retención de seguridad sobre la propiedad del deudor hasta que la sentencia sea cumplida (cuando la deuda es saldada).
- **Derecho de retención:** Un derecho de retención es el reclamo de un acreedor sobre la propiedad para garantizar la devolución de una deuda.
- **Recuperación:** Confiscación de la garantía que aseguraba un préstamo incumplido.

Informe Crediticio Anual Gratuito

Visite: www.annualcreditreport.com

Llame al: 1-877-322-8228

Escriba a:

Annual Credit Report Request Service
P. O. Box 105281
Atlanta, GA 30348-5281

Progresos de Educación Financiera FIDC

Conceptos Básicos sobre Préstamos 29

Diapositiva 29

Remita a los participantes a la

Los bancos usarán los historiales crediticios para obtener información sobre

Notas para el instructor

información de Informe Crediticio Anual Gratuito en la página 13 de su Guía para los Participantes.

Presentación

su reputación. Puede obtener informes crediticios anuales gratuitos de la siguiente manera:

- Solicite uno en línea en: www.annualcreditreport.com
- Llame al número gratuito: **1-877-322-8228**
- Llene el Formulario de Solicitud de un Informe Crediticio Anual en www.annualcreditreport.com o www.ftc.gov/credit y envíelo a:

Annual Credit Report Request Service**P. O. Box 105281****Atlanta, GA 30348-5281**

Hay más información sobre los informes de crédito en el módulo *Su Crédito y Usted* del curso Money Smart.

Notas para el instructor

Presentación



Diapositiva 30

Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

Garantía

Para determinar qué garantía tiene, el prestamista podrá preguntar:

- **¿Tiene bienes para garantizar el préstamo más allá de su capacidad de devolverlo?** Una garantía es la seguridad que le ofrecen al prestamista. Como hemos visto, dar una garantía al prestamista significa que prometen un bien que es de propiedad de ustedes, como la vivienda, al prestamista con el acuerdo de que ese bien será la fuente de devolución en el caso en que ustedes no puedan devolver el préstamo.

Un *fiador* podrá ayudarle a obtener un préstamo si no puede obtenerlo usted mismo. Esta persona firma los documentos del préstamo con usted y es igualmente responsable de devolver el préstamo, si usted no puede hacerlo. Por ejemplo, si usted no tiene historial crediticio, el prestamista podrá pedirle que use un fiador para obtener un préstamo.

¿Qué pregunta tienen sobre los cuatro factores clave de la toma de decisiones en materia de créditos?

Preguntas que debe hacerse antes de solicitar un préstamo

Aquí hay algunas importantes preguntas que debe hacerse antes de solicitar crédito:

- ¿Necesito esto?
- ¿Necesito esto ahora?
- ¿Puedo esperar a tener efectivo para pagarlo?
- ¿Puedo obtener crédito?
- ¿Cuál es el costo total del crédito, incluyendo los cargos?
 - ¿Puedo solventar los pagos mensuales?
 - ¿Qué es APR?

Consejos para administrar su crédito

Una vez que decidan que quieren tomar un préstamo y que hayan sido aprobados, tengan estos consejos en mente para usar prudentemente el dinero que recibieron prestado.

- Intenten pagar el saldo total (en el caso de tarjetas de crédito y otras líneas de crédito) cada mes. Si no pueden, paguen más del saldo mínimo que deben para reducir los recargos financieros y el interés total que pagarán.



Remita a los participantes a Preguntas que debe hacerse antes de solicitar un préstamo, en la página 13 de la Guía para los Participantes.



Remita a los participantes a Consejos para administrar su crédito, en la

Notas para el instructor

Presentación

página 13 de la Guía para los Participantes.



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

- Paguen a tiempo para evitar cargos por pago tardío y proteger su historial crediticio. Si no pueden pagar a tiempo, pónganse en contacto con el acreedor inmediatamente y expliquen la situación. El acreedor puede renunciar a los cargos por pago tardío o estar dispuesto a hacer otros acuerdos para los pagos.
- Revisen sus resúmenes mensuales con regularidad para verificar que son correctos. Pónganse en contacto con el acreedor enseguida si sospechan o encuentran errores en el resumen.
- No hagan caso de las ofertas que los acreedores puedan hacerles para reducir o saltar pagos. Igual se les cobrarán cargos de financiamiento durante este período.
- Piensen en la diferencia del costo que pueda existir si compran un producto al contado frente al costo de comprarlo con crédito.

Recuerden, si compran un estéreo de \$500 con una tarjeta de crédito que tiene una APR del 20%, podría costarles \$653 y podrían tardar 3 años en saldar la deuda si sólo hacen los pagos mensuales mínimos.

¿Qué preguntas tienen sobre cómo gestionar su crédito?

Protéjase de las prácticas abusivas de préstamos

Los *préstamos abusivos* tienen lugar cuando compañías ofrecen productos de préstamos usando ciertas tácticas de marketing, tácticas de cobro abusivas y plazos de préstamos que engañan y abusan de los consumidores que piden un préstamo. Los préstamos abusivos generalmente son más caros que otros préstamos o establecen plazos de pago que muchas personas no pueden realizar.

La mejor manera de protegerse contra transacciones de préstamos abusivos es siendo un buen consumidor:

- Trate solamente con proveedores de préstamos con buena reputación
- Compare precios con varios proveedores de préstamos *que elija usted* para obtener las mejores condiciones
- Lea y entienda todos los términos y condiciones del préstamo que ofrezcan o haga preguntas hasta estar seguro de que los entiende.
- Asegúrese de que se puede permitir realizar los pagos según los términos del préstamo

Prácticas de préstamos abusivos

- Ciertas tácticas de marketing y de cobro abusivas, y plazos de préstamos que engañan y abusan de los consumidores

Los préstamos abusivos:

- generalmente son más caros que otros préstamos
- establecen plazos de pago que el consumidor no puede realizar



Programa de Educación Financiera FIDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 31

Protéjase de las prácticas abusivas de préstamos

- Trate con proveedores con buena reputación
- Compare precios
- Lea y entienda todos los términos
- Asegúrese de que puede realizar los pagos según los términos del préstamo



Programa de Educación Financiera FIDC
Conceptos Básicos sobre Préstamos 32

Diapositivas 31-32

Remita a los participantes a *Protéjase*

Puede obtener más información sobre los préstamos abusivos en el módulo

Notas para el instructor

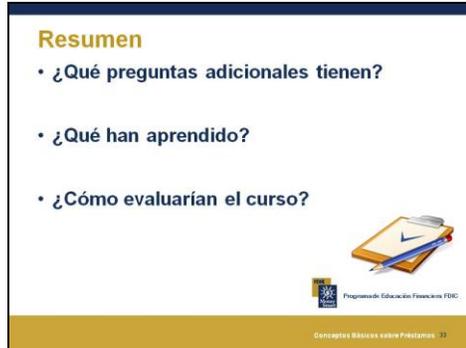
Presentación

*de las prácticas abusivas de préstamos, de Préstamos Personales.
en la página 14 de la Guía para los
Participantes.*

Notas para el instructor

Presentación

15 minutos



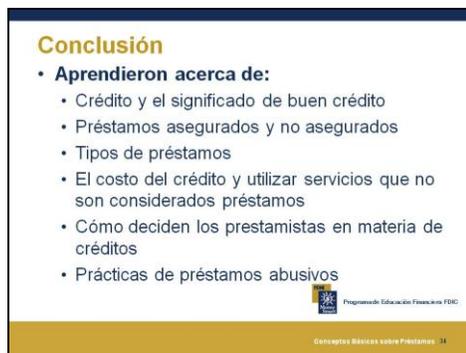
Resumen

- ¿Qué preguntas adicionales tienen?
- ¿Qué han aprendido?
- ¿Cómo evaluarían el curso?

Programa de Educación Financiera FBE
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 33

Diapositiva 33

Responda a cualquier pregunta final. Invite a los participantes a realizar la evaluación posterior y/o el formulario "¿qué sabe usted?" junto con el formulario de evaluación.



Conclusión

- **Aprendieron acerca de:**
 - Crédito y el significado de buen crédito
 - Préstamos asegurados y no asegurados
 - Tipos de préstamos
 - El costo del crédito y utilizar servicios que no son considerados préstamos
 - Cómo deciden los prestamistas en materia de créditos
 - Prácticas de préstamos abusivos

Programa de Educación Financiera FBE
Conceptos Básicos Sobre Préstamos 34

Diapositiva 34

Revise lo que se cubrió en el módulo y asegúrese de que se han cubierto las expectativas, preguntas e inquietudes de los participantes.

Conclusión

Resumen y evaluación posterior

Hemos visto mucha información sobre préstamos y crédito. ¿Qué preguntas adicionales tienen?

Ahora veamos lo que ha aprendido mediante *[una corta evaluación posterior en la página 15 de su Guía para los Participantes y/o la columna "después del curso de capacitación" en el formulario "¿qué sabe usted?" que completó anteriormente]*.

¿Quién quiere compartir algo que hayan aprendido en este curso de capacitación?

Para mejorar el curso de capacitación, necesitamos sus comentarios. Por favor, cumplimente el formulario de evaluación que empieza en la página 20 de su Guía para los Participantes.

Conclusión

¡Felicitaciones! Ha terminado el módulo de *Conceptos Básicos Sobre Préstamos*.

Aprendieron acerca de:

- Crédito y el significado de buen crédito
- Préstamos asegurados y no asegurados
- Tipos de préstamos
- El costo del crédito y utilizar servicios que no son considerados préstamos
- La manera en que los prestamistas toman decisiones en materia de créditos
- Prácticas de préstamos abusivos

Ahora, ustedes están en condiciones de decidir cuándo y cómo usar el crédito ¡Completaron el módulo *Conceptos Básicos Sobre Préstamos*! ¡Bien hecho! Gracias por participar.

Evaluación posterior

Ahora que ha finalizado el curso, revise lo que ha aprendido.

1. Si compra algo con crédito, debe devolver el dinero que tomó prestado.
 - a. De una vez
 - b. Más interés
 - c. Según los términos del crédito
 - d. b y c**
2. Un préstamo es la suma de dinero que cobra una institución financiera por dejarles usar su dinero.
 - a. Cierto
 - b. Falso**
3. Los tres tipos de préstamo principales son:
 - a. Préstamos en cuotas para consumidores
 - b. Tarjetas de crédito
 - c. Préstamos para vivienda
 - d. Todo lo anterior**
4. ¿Qué se usa como garantía para el préstamo para una vivienda?
 - a. La vivienda**
 - b. El mobiliario de la casa
 - c. Los bienes personales (por ejemplo, un automóvil)
 - d. Todo lo anterior
5. ¿Cuál de los siguientes es un ejemplo de préstamo garantizado?
 - a. Préstamos de vivienda y préstamos sobre el capital de una vivienda**
 - b. La mayoría de las tarjetas de crédito
 - c. Préstamos personales
 - d. Préstamos para estudios
6. ¿Cuál es el tipo de interés que puede cambiar durante el plazo del préstamo?
 - a. El tipo de interés fijo
 - b. El tipo de interés variable**
7. ¿Cuál de los siguientes se debe incluir en la Divulgación de Veracidad en los Préstamos? Seleccione todas las que correspondan.
 - a. Monto financiado**
 - b. APR**
 - c. Cargo de financiación**
 - d. Pagos totales**

8. Los prestatarios revisarán los cuatro factores clave para determinar si ustedes son un riesgo de buen crédito. ¿Cuál de los siguientes representa la propiedad o los bienes que se ofrecen para garantizar el préstamo?
- Capacidad
 - Garantía**
 - Capital
 - Reputación
9. ¿Qué pueden hacer para protegerse contra prácticas de préstamos abusivos? Seleccione todas las que correspondan.
- Tratar solamente con proveedores de préstamos con buena reputación**
 - Leer y entender todos los términos y condiciones del préstamo que ofrezcan**
 - Aceptar el crédito que se ofrece antes de saber si pueden pagarlo
 - Aceptar la primera oferta de préstamo que reciban o la primera que resulte razonable
10. Deben tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, con los préstamos del día de pago de sueldo y con los préstamos sobre reembolsos porque a menudo cuestan más que un préstamo en cuotas.
- Cierto**
 - Falso
11. ¿Por qué es importante el crédito?
- Les permite hacer una compra grande, como la de un automóvil o una vivienda y pagarla durante un periodo de tiempo
 - Puede ser útil en situaciones de emergencia
 - Es más conveniente y seguro que llevar encima grandes cantidades de dinero
 - Todo lo anterior**

¿Qué sabe usted? – Conceptos Básicos Sobre Préstamos

Instructor: _____ Fecha: _____

Este formulario permitirá a los participantes e instructores ver lo que saben sobre el crédito antes y después del curso de capacitación. Lea cada una de los enunciados. Por favor, encierre en un círculo el número que muestra en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada uno de los enunciados.

Sé:

	Antes del curso de capacitación				Después del curso de capacitación			
	Totalmente en desacuerdo	No estoy de acuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	Totalmente en desacuerdo	No estoy de acuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo
1. Definir crédito y préstamo	1	2	3	4	1	2	3	4
2. Distinguir entre préstamos asegurados y préstamos no asegurados	1	2	3	4	1	2	3	4
3. Identificar tres tipos de préstamos	1	2	3	4	1	2	3	4
4. Identificar los costos asociados con la obtención de un préstamo	1	2	3	4	1	2	3	4
5. Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos	1	2	3	4	1	2	3	4
6. Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra	1	2	3	4	1	2	3	4
7. Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago de sueldo y los préstamos sobre reembolso	1	2	3	4	1	2	3	4
8. Describir cómo protegerse contra las prácticas abusivas de préstamos	1	2	3	4	1	2	3	4

Evaluación del curso

Esta evaluación les permitirá valorar sus observaciones del módulo *Conceptos Básicos Sobre Préstamos*. Por favor, indique el grado en que coincide con cada uno de los enunciados encerrando en un círculo el número adecuado.

1. En general, sentí que el módulo fue: <input type="checkbox"/> Excelente <input type="checkbox"/> Muy bueno <input type="checkbox"/> Bueno <input type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Malo	Totalmente en desacuerdo	No estoy de acuerdo	Neutral	De acuerdo	Totalmente de acuerdo
2. Alcancé los objetivos de capacitación.	1	2	3	4	5
3. Las instrucciones fueron claras y fáciles de seguir.	1	2	3	4	5
4. Las diapositivas fueron claras.	1	2	3	4	5
5. Las diapositivas mejoraron mi aprendizaje.	1	2	3	4	5
6. La asignación de tiempo fue correcta para este módulo.	1	2	3	4	5
7. El módulo incluyó ejemplos y ejercicios suficientes para que pudiera aplicar estas nuevas destrezas.	1	2	3	4	5
8. El instructor sabía mucho y estaba bien preparado.	1	2	3	4	5
9. Las hojas de trabajo son muy valiosas.	1	2	3	4	5
10. Volveré a usar las hojas de trabajo.	1	2	3	4	5
11. Los participantes tuvieron muchas oportunidades de intercambiar experiencias e ideas.	1	2	3	4	5
12. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema antes del módulo.	Ninguno		Avanzado		
	1	2	3	4	5
13. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema después de completar el módulo.	1	2	3	4	5
14. Nombre del Instructor: Calificación del Instructor: Por favor, use la escala de respuestas y encierre en un círculo el número correspondiente.	Escala de respuestas: 5 Excelente 4 Muy bueno 3 Bueno 2 Regular 1 Malo				
Los objetivos fueron claros fáciles de alcanzar	1	2	3	4	5
Logró que el tema fuera fácil de entender	1	2	3	4	5
Alentó a los participantes a hacer preguntas	1	2	3	4	5
Poseía conocimientos técnicos	1	2	3	4	5

¿Cuál fue la parte más útil del curso de capacitación?

¿Cuál fue la parte menos útil del curso de capacitación y cómo cree que podría mejorar?

Glosario

Tasa porcentual anual (APR, por sus siglas en inglés): El costo de su préstamo expresado en forma de tasa porcentual anual.

Crédito: La habilidad de tomar dinero prestado.

Garantía: La seguridad que le ofrecen al prestamista.

Préstamo en cuotas para consumidores: Un préstamo que se usa para pagar gastos personales para usted y su familia durante un plazo determinado o un periodo de tiempo.

Tarjetas de crédito: Tarjetas de plástico con bandas magnéticas en el dorso. Para parte delantera muestra su número de cuenta, su nombre y el nombre de un banco. Con una tarjeta de crédito puede comprar artículos o servicios y pagarlos a lo largo de un periodo de tiempo. Recibirá una factura cada mes. Las tarjetas de crédito le dan la capacidad continua de pedir dinero prestado para gastos del hogar, la familia y otros gastos personales.

Cargos: El monto que cobran las instituciones financieras en concepto de actividades como revisar sus solicitudes de préstamo y prestar los servicios de la cuenta.

Tasa fija: La tasa de interés permanece igual a lo largo del plazo del préstamo, excepto en el caso de tarjetas de crédito, donde la tasa puede cambiar.

Aval: Un tipo de garantía. Se da cuando alguien que usted conoce acepta ser responsable por el dinero que usted le debe al prestamista pero no ha pagado.

Préstamo sobre el capital de una vivienda: Un préstamo que permite que un propietario tome dinero prestado y que garantiza con su casa.

Préstamo para la compra de una vivienda: Un préstamo que se otorga con el fin de comprar una casa. Este préstamo está asegurado por la vivienda que está comprando.

Préstamo de refinanciación de vivienda: Un proceso por el cual un préstamo para vivienda existente es pagado y reemplazado por un préstamo nuevo.

Interés: La suma de dinero que cobra una institución financiera por dejarle usar su dinero.

Préstamo: Dinero que toma prestado a crédito.

Préstamo del día de pago de sueldo: Un préstamo a corto plazo. El servicio de préstamos cobra el cheque el día que recibe su sueldo y el préstamo se considera devuelto en su totalidad.

APR de penalidad: Los términos de su acuerdo de la tarjeta de crédito pueden estipular que el acreedor aumentará permanentemente la tasa de interés de su tarjeta de crédito en una gran suma si no paga su tarjeta de crédito a tiempo o si excede el límite del crédito.

Préstamos abusivos: El uso de algunas tácticas de marketing a la hora de dar un préstamo, tales como tácticas de cobro abusivas y términos de préstamos que engañan al consumidor haciéndole pensar que está recibiendo mejores términos del préstamo de lo que realmente está recibiendo.

Préstamos sobre reembolsos: Préstamos a corto plazo asegurados por el reembolso de su declaración de impuestos.

Servicios de alquiler con opción a compra: Le permiten usar un artículo por un período de tiempo haciendo pagos semanales o mensuales. Puede optar también por comprar el artículo que está alquilando, pero generalmente sale mucho más caro que comprarlo en un primer lugar.

Préstamo no asegurado: Un préstamo que no está respaldado por una garantía. Las tarjetas de crédito suelen ser préstamos no asegurados, aunque algunos están asegurados por una cuenta bancaria.

Tasa variable: Una tasa de interés que puede cambiar durante el plazo del préstamo.

MÁS INFORMACIÓN

Federal Deposit Insurance Corporation (Corporación Federal de Seguros de Depósitos Bancarios, FDIC, por sus siglas en inglés)

www.fdic.gov/consumer

División de Supervisión y Protección al Consumidor

2345 Grand Boulevard, Suite 1200

Kansas City, Missouri 64108

1-877-ASK-FDIC (275-3342)

Correo electrónico: consumeralerts@fdic.gov

Visite el sitio Web de la FDIC para conseguir más información y recursos disponibles para el consumidor. Por ejemplo, las ediciones de la publicación trimestral *FDIC - Noticias para los consumidores* ofrecen consejos e ideas prácticas sobre cómo convertirse en un usuario más hábil y seguro de los servicios financieros. También, el Centro de Respuesta al Consumidor de la FDIC es responsable de:

- Investigar todas las reclamaciones de los consumidores que estén relacionadas a las instituciones supervisadas por la FDIC.
- Responder a las consultas de los consumidores sobre las leyes y normativas del consumidor, y sobre las prácticas bancarias.

RURAL HOUSING SERVICE Financial Literacy and Education Commission (Comisión de Educación y Alfabetización Financiera)

www.mymoney.gov

1-888-My-Money (696-6639)

MyMoney.gov es el sitio Web del gobierno de EE.UU. dedicado a enseñar a todos los estadounidenses sobre educación financiera. Si está pensando en comprar una vivienda, o si quiere calcular el saldo de su chequera, o tal vez invertir en su plan 401k, los recursos de MyMoney.gov pueden ayudarlo. A través de este sitio, encontrará importante información de las agencias federales.

Federal Trade Commission (Comisión Federal de Comercio)

www.ftc.gov/credit

1-877-FTC-HELP (382-4357)

El sitio Web de la Comisión Federal de Comercio (FTC) ofrece información práctica sobre una variedad de asuntos de interés para el consumidor, como la privacidad, el crédito y el robo de identidad. La FTC también ofrece una guía e información sobre cómo seleccionar a un asesor crediticio.